

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНА «ЭКСПРЕССИВНОСТЬ» В МИРОВОЙ И РУССКОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Давлятшина Гульнур Юрисовна

преподаватель факультета русского и родственных языков ТерГУ

Рахимжанова Нигора

магистрант Термезского государственного университета

Аннотация:

В данной статье рассматривается определение термина экспрессивность в мировой и русской лингвистике.

Ключевые слова: совокупность языковых единиц, восприятие, коммуникация, лингвистические категории.

Annotation:

This article discusses the definition of the term expressiveness in world and Russian linguistics.

Key words: a set of linguistic units, perception, communication, linguistic categories.

Экспрессивность (букв. «выразительность», от лат. *expressio* «выражение») – это свойство определенной совокупности языковых единиц, обеспечивающее их способность передавать субъективное отношение говорящего к содержанию или адресату речи, а также совокупность качеств речи или текста, организованных на основе таких языковых единиц [4]. В основе явления экспрессивности лежат несколько групп психологических закономерностей, касающихся, с одной стороны, выражения эмоций и чувств, а с другой – восприятия (сюда относится, прежде всего, противопоставление фигуры и фона как одно из главных условий восприятия). Лингвистическим механизмом экспрессивности является, главным образом, отклонение от стереотипов в использовании языковых единиц различных уровней. На возникновение экспрессивности как характеристики речи или текста влияют свойства коммуникативной ситуации: намерения говорящего/пишущего, презумпции читателя/слушателя (т.е. исходные знания и представления, с которыми он вступает в коммуникацию), а также лингвистический и экстралингвистический (социальный) контекст коммуникативного акта. Экспрессивный фонд всех языков мира невероятно богат. На всех уровнях языковой структуры (за исключением фонематического)

существуют экспрессивные единицы. Они отвечают за выражение чувств, эмоций, оценок, субъективного отношения говорящего к предмету речи и так далее.

Язык, являющийся основным инструментом коммуникации, является не просто средством передачи информации, но и способом выражения субъективного отношения говорящего к высказываниям. По инициативе Р. Якобсона были выделены шесть языковых функций, а именно референциальная, поэтическая, эмотивная, конативная, фатическая и металингвальная (5, 1975).

Мысль, воплощенная в речи, и, следовательно, текст, украшенный различными градациями экспрессивного поведения и напряженности, являются результатом эмотивной функции языка, воспринимаемой как “эмоциональное состояние говорящего, его субъективное отношение к явлениям и объектам экстралингвистической реальности” (2, 7).

Экспрессивность связана с рядом лингвистических категорий столь же сложной и многоуровневой природы, как и она сама. Наиболее тесна взаимосвязь экспрессивности с эмоциональностью; иногда даже эти понятия используются как синонимы или их разграничение представляется непринципиальным. Между тем, эти две категории находятся в отношении пересечения: общую часть их содержания составляет широкий спектр эмоциональной экспрессивности, а непересекающимися сферами являются компоненты предметного содержания, связанные с передачей эмоций, с одной стороны, и неэмоциональная, «логическая» экспрессивность – с другой. Экспрессивность связана также с акцентностью и интенсификацией, оценочностью, способностью выражения оказывать воздействие на читателя или слушателя, с образностью и изобразительностью. И задачей экспрессивности является выражение или стимуляция субъективного отношения к сказанному. Со стороны говорящего или пишущего это – усиление, выделение, акцентирование высказывания, отступление от речевого стандарта, нормы, выражение чувств, эмоций и настроений, наделение высказывания эмоциональной силой, оценивание, достижение образности и создание эстетического эффекта. Со стороны читателя или слушателя это – удержание и усиление внимания, повышение рефлексии, возникновение эмоций и чувств [3, с. 102]. Словарный состав любого языка мира включает в себя два основных пласта лексики:

- собственно-номинативный, воплощающий номинативную функцию языка;
- экспрессивно-выразительный, отвечающий за реализацию экспрессивной функции, которая еще известна как прагматическая, или выразительная [1, с.3].

Итак, в зависимости от характера используемых в коммуникативном акте языковых единиц и характеристик коммуникативной ситуации можно выделить следующие четыре типа реализации экспрессивности:

- 1) системно-языковые носители экспрессивности употребляются в экспрессивном контексте – реализуется внутрисистемная (или ингерентная, словарная, парадигматическая, фондовая) экспрессивность;
- 2) системно-нейтральные единицы приобретают свойство экспрессивности в экспрессивном контексте – реализуется контекстуальная (или адгерентная синтагматическая, приобретенная) экспрессивность;
- 3) системно-языковые носители экспрессивности употребляются в нейтральном контексте – происходит контекстуальная утрата экспрессивности (или псевдоэкспрессивность);
- 4) системно-нейтральные единицы употребляются в нейтральном контексте – реализуется нулевая экспрессивность [4].

Литература

1. Актуальные проблемы лексикологии и словообразования: сб. науч. трудов / Новосибирский гос. ун-т им. Ленинского комсомола; отв. ред. К.А. Тимофеев. – Новосибирск, 1980. – С. 3–30.
2. Александрова О. (1984). Проблемы выразительного синтаксиса. - Москва: Государственный университет Пресс, 212 стр.
3. Дюндик, Ю.Б. Наречие оценки и категоризация опыта / Ю.Б. Дюндик. – Иркутск: ИГЛУ, 2011. – С. 102.
4. Энциклопедия Кругосвет. Экспрессивность [Электронный ресурс]/ Универсальная научно-популярная онлайн - энциклопедия. – Москва, 2015. –
5. Якобсон Р. (1975). Лингвистика и поэтика// Структурализм. Москва.